

OTICON | **ConnectLine**
Telefon Adaptörü 2.0



Kullanım kılavuzu

oticon
PEOPLE FIRST

İçindekiler

Connectline telefon adaptörünün kullanımı	4
Streamer Pro'nun Streamer'dan farkı	5
Gelen aramalar	6
Arama yapmak	10
Telefon Adaptörünün temizliği	13
Ek bilgi	14
Uluslararası garanti	17

Connectline telefon adaptörünün kullanımı

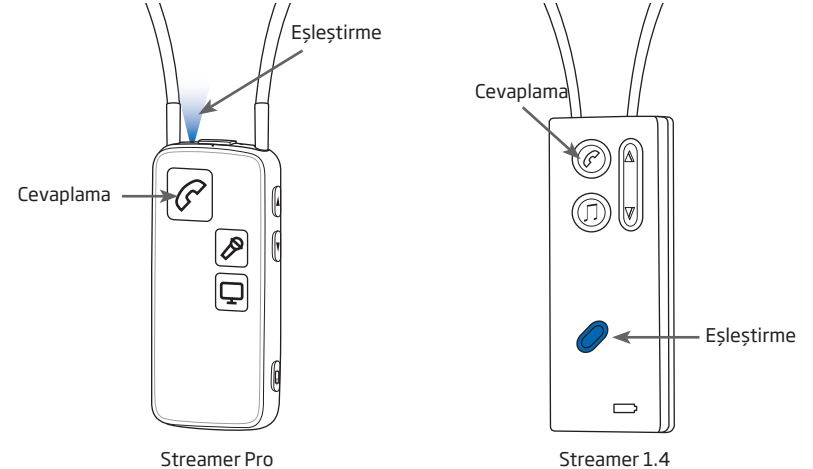
Sabit telefon çözümü gelen ve giden telefon aramalarını destekler. Telefon araması sırasında işitme cihazları bir çift kulaklık vazifesi üstlenir ve boyunda asılı olan Streamer üzerindeki mikrofon telefon konuşması sırasında ellerin serbest olmasını sağlar.

Kılavuzun bu bölümü "Kullanım Kılavuzu"dur ve Streamer'ın telefon konuşmalarında nasıl kullanıldığını anlatır. Bu telefon adaptörünü "Kurulum Kılavuzu"da tarif edildiği gibi doğru bir şekilde kurulduğundan emin olarak kullanmaya başlayın.

Bu telefon adaptörünü kullanmak için, Streamer ve bu telefon adaptörünün birbirleri ile kablosuz olarak eşleştirilmiş olması gerekir. Bu iki aygıt arasındaki bağlantı, Streamer ve telefon adaptörü bir kez eşleştirildikten sonra ve çalışma mesafesi içinde olduklarında otomatik olarak sağlanır, çalışma mesafesi için bakınız (sayfa 13). Bu telefon adaptörü üzerindeki güç göstergesi  sürekli mavi renkte olduğunda Streamer ile bağlantıdadır.

Streamer Pro'nun Streamer'dan farkı

Aşağıdaki resim Streamer 1.4 ve en son Streamer Pro arasındaki ana farkları gösterir. Daha fazla bilgi için : www.oticon.global/connectline



Gelen aramalar

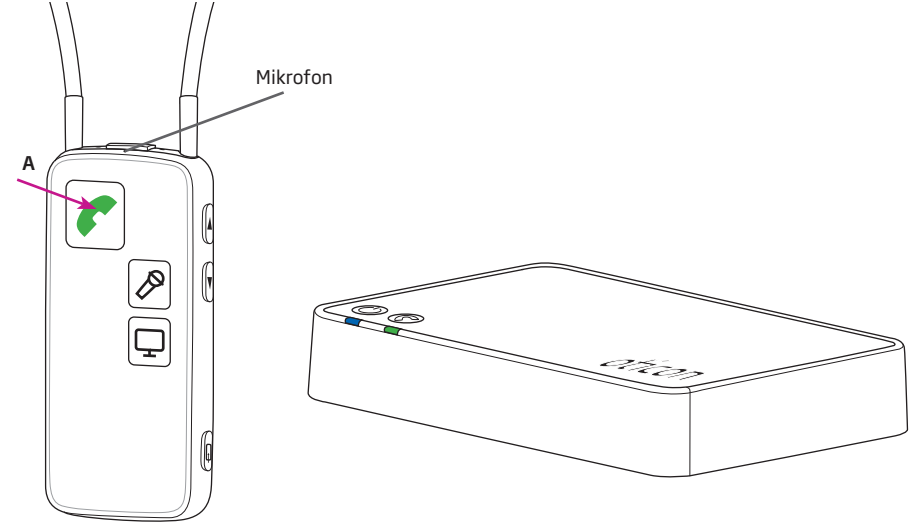
Gelen aramalar nasıl cevaplanır ve nasıl sonlandırılır

Streamer'ın mikrofon girişine doğru konuştuğunuzdan emin olunuz.

Sabit telefonunuz çaldığında, iletme cihazlarınızdan gelen aramanın uyarısını duyacaksınız. Telefon adaptörü üzerindeki telefon göstergesi yeşil renkte yanıp sönecektir ve aynı zamanda Streamer üzerindeki telefon düğmesi ve durum göstergesi ışığı da yeşil renkte yanıp sönecektir.

Gelen aramayı cevaplamak için, **Streamer üzerindeki telefon düğmesine kısaca basıp bırakınız (A)**. İletme cihazlarınızdan bip sesi şeklinde küçük bir teyit uyarısı duyacaksınız. Streamer üzerindeki telefon düğmesi ve durum göstergesi ve telefon adaptörü üzerindeki telefon göstergesi bu durumda sürekli yeşil renkte yanacaktır.

Aramayı sonlandırmak için, benzer şekilde Streamer üzerindeki telefon düğmesine kısaca basıp bırakınız ve Streamer üzerindeki yeşil telefon düğmesi sönecektir.



Aramayı cevaplamak			
Streamer Pro üst görüntü	Streamer Pro ön yüz	Telefon adaptörü	Anlamı
			Streamer ve telefon adaptörü bağlantıda
			Telefon çalışıyor: Telefon göstergesi ve Streamer Pro üst durum göstergesi yeşil renkte yanıp söner. İşitme cihazlarınızdan gelen aramanın uyarısını duyacaksınız.
			Aramayı açtığınızda, bağlandığınızı bildiren bir bip sesi duyacaksınız – şimdi karşı tarafı dinleyebilir ve onunla konuşabilirsiniz.

● Sürekli ● Yanıp söner

Arama yapmak

Nasıl arama yapılır

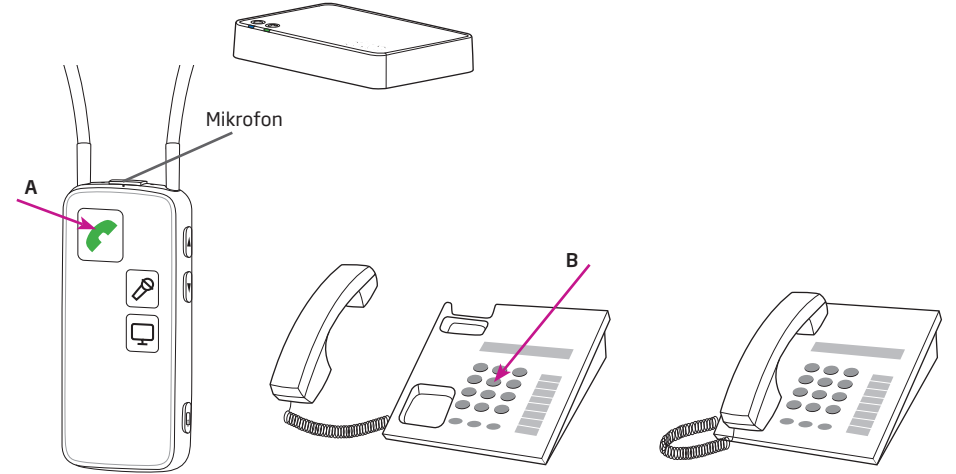
Streamer'ın mikrofon girişine doğru konuştuğunuzdan emin olunuz.

1. Arama yapmak için **Streamer'ın telefon düğmesine basıp bırakınız (A)**. Bu durumda ahize kapalıdır ve siz işitme cihazlarınızdan numarayı çevir uyarısını duyacaksınız. Bu durumda Streamer üzerindeki telefon düğmesi ve telefon adaptörü üzerindeki telefon göstergesi sürekli yeşil renge dönecektir.
2. Sabit telefonunuzun **ahizesini kaldırınız** (veya telsiz telefonunuzun açma düğmesine basınız) ve normal arama yapar gibi **arayacağınız numarayı tuşlayınız (B)**.
3. Kısa bir süre sonra Streamer ve işitme cihazlarınız üzerinden bağlandığınızı bildiren çalma sinyalini duyacaksınız.

Şimdi **ahizeyi tekrar yerine koyabilirsiniz** (veya telsiz telefonunuz üzerinden aramayı sonlandırma düğmesine basabilirsiniz).

Aramayı sonlandırmak için, Streamer üzerindeki telefon düğmesine kısaca basıp bırakınız.

* Not: Ahizeyi telefonun üzerine doğru yerleştirdiğinizden emin olun, aksi takdirde gelen aramalara karşı telefonunuz kapanır.



Arama yapmak			
Streamer Pro üst görüntü	Streamer Pro ön yüz	Telefon adaptörü	Anlamı
			Streamer ve telefon adaptörü bağlantıda
			Streamer'ın telefon düğmesine basıp bıraktığınızda işitme cihazlarınızda çevir sesini duyacaksınız

Sürekli Yanıp söner

Telefon Adaptörünün temizliği

Telefon Adaptörünü temizlemek için yumuşak ve kuru bir bez kullanın.

ÖNEMLİ UYARI

Telefon Adaptörü asla su veya başka bir sıvıyla yıkanmamalı veya bunlara batırılmamalıdır.

Ek bilgi

Telefon adaptörünü kapatmak

Streamer'nız aracılığı ile telefon aramalarını almak istemiyorsanız, elektrik fişini çekerek telefon adaptörünüzü kapatınız. Normal kullanımda, telefon adaptörü çok düşük miktarda enerji tüketir bu nedenle kapatılması zorunlu değildir.

Çalışma alanı

Telefon adaptörünün 30 metreye kadar çalışma alanı vardır (Streamer Pro için olan mesafe), bu mesafe kullanıldığı mekandaki mobilya ve duvarlara bağlı olarak değişir. Bu alan içerisinde, iyi bir ses kalitesiyle, ellerinize ihtiyaç duymadan telefon konuşması yapabilirsiniz(ör. "cızırtı"sesi olmadan).

Normal olarak 30-40m mesafe içinde işitme cihazlarınızdan gelen aramanın uyarısını duyabileceksiniz, fakat bu uyarıyı duyunca telefondaki kişinin sesini temiz duyabilmek için, telefon adaptörüne yaklaşmanız gerekir. Örneğin bahçede olduğunuzda, bu öneriyi uygulamanız faydalı olur.

Ses seviyesinin kontrolü

İşitme cihazlarındaki ses seviyesini ayarlamak için, Streamer üzerindeki yukarı ve aşağı yönlü ses kontrol düğmelerini kullanabilirsiniz. Ses seviyesini ayarlamak için bu düğmelere kısaca basıp bırakınız. Her kademe için basıp bırakmayı tekrar etmelisiniz.

Ses seviyesinin son ayarı Streamer hafızasına kayıt edilir. Bunun anlamı bir sonraki aramada, en son ayarlanan ses seviyesi uygulanacaktır.

Sadece telefon sesini duymak

Telefon çözümünün ilk kullanımında, işitme cihazların mikrofonları açıktır.

İşitme cihazların mikrofonları telefon konuşmasını daha iyi duymanız için istenirse kapatılabilir. Ses kontrol düğmelerin her ikisini de aynı anda 1sn basılı tutunuz (Streamer Pro için) veya yukarı ve aşağı yönlü ses kontrol düğmesinin herhangi birine 2sn basılı tutunuz (Streamer için).

Konuşma süresince ses kontrol düğmelerin herhangi birine 2sn basmak (Streamer için) veya herhangi birine kısaca basıp bırakmak (Streamer Pro için), işitme cihazların mikrofonlarını çalıştıracaktır.

Streamer ile ilgili daha detaylı kullanım bilgisi için, lütfen Streamer Kullanım kılavuzuna bakınız.

Daha ayrıntılı bilgi ve yardımcı tiyolar için www.oticon.global/connectline web sayfasında ConnectLine information'a bakınız.

ÖNEMLİ UYARI

Size özel işitme cihazı çözümünüzün fonksiyonları ile ilgili ayrıntılar için lütfen işitme cihazınızın Kullanım Kılavuzuna bakın.

Uluslararası garanti

Telefon Adaptörü 2.0 teslimat tarihinden itibaren 12 aylık bir dönem için üreticisi tarafından sağlanan uluslararası bir sınırlı garanti kapsamındadır. Bu sınırlı garanti sadece aygıtın kendisinde bulunan üretim ve malzeme hatalarını kapsar, ancak örneğin pil, kablo, güç kaynağı vs. gibi aksesuarları kapsamaz. Yanlış kullanım ve bakım, aşırı kullanım, kazalar, yetkisiz servislerce onarılması, paslandırıcı koşullara maruz kalması, aygıtın içine yabancı madde girişine bağlı hasar veya yanlış ayarlardan kaynaklanan sorunlar, sınırlı garanti kapsamının DIŞINDA olup, onu geçersiz kılabilir. Yukarıdaki garanti tüketici mallarının satışına ilişkin ulusal mevzuat kapsamında sahip olabileceğiniz her türlü yasal haklarınızı etkilemez. İşitme uzmanınız, bu sınırlı garantinin şartlarını aşan bir garanti vermiş olabilir. Lütfen daha ayrıntılı bilgiler için ona başvurun

Servis gerektiğinde

Telefon Adaptörünüzü, onun ufak sorun ve ayarlarını hemen halledebilecek olan işitme uzmanınıza götürün.

Eğer bu ekipman TV veya radyo algisında zararlı parazitte neden olursa (bu durum, ekipmanı kapatıp açarak tespit edilebilir), bu paraziti gidermek için kullanıcı, aşağıdaki önlemlerin bir veya birkaçını alması için teşvik edilir:

- Alıcı antenin yerini değiştirin.
- Ekipman ve alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
- Ekipmanı, alıcının bağlı olduğu devre çıkısından başka bir devreye bağlayın.
- Tedarikçiniz veya tedarikçisi bir radyo/TV teknisyenine yardım için danışın.

IC bildirimi

Çalışması aşağıdaki iki koşula bağlıdır:

- 1) Bu cihaz parazite neden olmayabilir.
- 2) Bu aygıt istenmeyen çalışma şekline neden olabilecek girişimler dahil tüm alınan girişimleri kabul etmelidir.

IC radyosona maruz kalma bildirimi: Bu ekipman kontrol edilemeyen çevreler için belirli-
nen IC radyosona maruz kalma sınırları ile uyumludur. Radyo frekanslarına maruz kalma
uyumunu korumak için, son kullanıcılar bu ürünü kullanım talimatlarına uygun olarak kul-
lanmalıdır. Bu verici diğer herhangi bir anten veya verici ile ortak veya bağlantılı olarak
kullanılmamalıdır.

24



Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark
www.oticon.global



Elektronik ekipmanlara
ait atıklar yerel
düzenlemelere
göre atılmalıdır.



E2831

25



Oticon A/S, Telefon Adaptörü 2.0 (BS-F200)'nin 2014/53/EU Direktifinde yer alan temel gereksinimler ve diğer ilgili hükümler ile uyumlu olduğunu beyan eder.
Uygunluk beyanı aşağıdaki adresten temin edilebilir:

Teknik bilgi

Telefon Adaptörü 2.0, 2.4 GHz teknolojisini kullanan kablosuz bir verici içerir. Telefon Adaptörü 2.0, 2.4 GHz yayılan emisyon gücü en fazla 10 dBm EIRP.

Telefon Adaptörü 2.0, elektromanyetik uyumluluk ve insan maruziyeti ile ilgili radyo veri-cileri uluslararası standartlarına uygundur.

Telefon Adaptörü 2.0 üzerindeki sınırlı alan nedeniyle, ilgili onay işaretleri bu belgede bulunabilir.

ABD ve Kanada

Bu aygıt, aşağıdaki sertifikasyon kimlik numaralarına sahip olan bir radyo modülü içerir:

FCC ID: UXXBSH200
IC: 8191A-B5H200

Bu aygıt Kanada Edüstrisi Lisansı RSS hariç FCC kurallarının 15. bölümü ile uyumludur.

Çalışması aşağıdaki iki koşula bağlıdır:

1. Bu aygıt zararlı parazite neden olmayabilir.
2. Bu aygıt istenmeyen çalışma şekline neden olmayacak girişimler dahil tüm alınan girişimleri kabul etmelidir.

Bu aygıt üzerinde, uyumluluğundan sorumlu yetkili kişiler tarafından açıkça onaylanma-dan yapılacak değişiklikler veya modifikasyonlar bu ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir. FCC RF koruma koşullarına uymak için, insan gövdesi ile arasında en az 20 cm veya daha fazla bir ara mesafe olduğundan emin olunarak bu cihaz ve antenin kurulumu yapılmalıdır. Diğer çalıştırılma şekillerinden kaçınılmalıdır.

Bu B Sınıfı dijital cihaz ICES-003 ile uyumludur.

NOT: Bu ekipman FCC kuralları, bölüm 15'e uygun olarak test edilmiş ve B Sınıfı dijital

aygıt sınırlamalarına uygun olduğu belirlenmiştir. Bu sınırlar, bir konut tesisatındaki zararlı parazitlere karşı makul bir korunma sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Bu ekipman, telsiz frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve talimatlara uygun bir şekilde kurulum kullanılmadığında, telsiz iletişiminde zararlı parazitlere neden olabilir. Bununla birlikte belirtilen kurulumla parazit oluşmayacağına hiçbir garanti yoktur.

Eşleştirme			
Stream Pro üst görünüm	Stream Pro ön yüz	Telefon adaptörü	Anlamı
 		 	Stream ve Telefon adaptörü açık (1)
 		 	Stream eşleşme durumunda (2)
 		 	Eşleşme tamamlandı (4)

● Sürekli  Yanıp söner

Streamer'ı telefon adaptörü ile eşleştirmek

İlk defa telefon adaptörü ile kullanılacak olan Streamer, önce telefon adaptörü ile eşleştirilmelidir.

Eşleştirmek için:

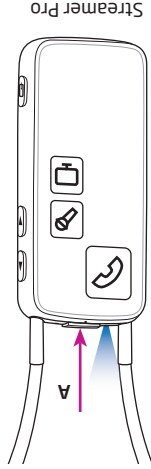
1. Telefon adaptörünün açık olduğundan emin olun, ör. güç göstergesi sürekli yeşil olmalı.

2. Streamer Pro (A) üzerindeki aç/kapa düğmesine veya Streamer (B) üzerindeki bağlantı düğmesine 5-6 saniye mavi ışık yanıp sönmeye başlayana kadar basınız.

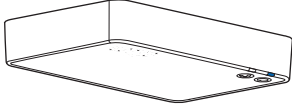
3. Streamer'ı telefon adaptörün üzerine koyunuz, eşleşme işlemi yaklaşık 20-60 saniye alır.

4. Telefon adaptörü üzerindeki güç göstergesi ısığı ve Streamer üzerindeki aç/kapa göstergesi sürekli mavi renkte yandığında eşleşme tamamlanmış olur. Eşleştirme sadece bir kez yapılır ve normal olarak tekrar edilmesi gerekmez.

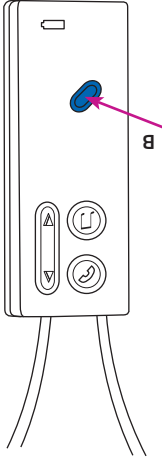
18



Streamer Pro



19



Streamer 1.4

Sabit telefona ve telefon hattına bağlantı

Telefon adaptörünü sabit telefonunuza veya baz istasyonunuza yakın ve uygun bir yere yerleştiriniz.

1. Telefon hattını sabit telefonunuzdan çıkartınız (veya baz istasyonunuzdan).*

2. Duvar adaptöründen gelen telefon hattını, telefon adaptörünün "IN" girişine takınız.

3. Kutu 2'deki telefon kablosunu telefon adaptörünün "OUT" girişine takınız.

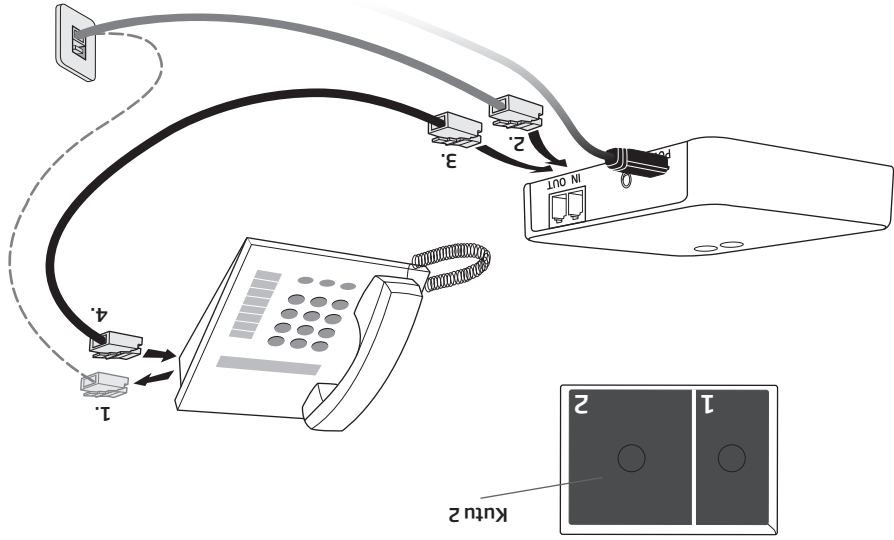
4. Telefon kablosunun diğer ucunu sabit telefona takınız (veya baz istasyonuna).*

Lütfen sabit telefonunuzun ahizesini kaldırmayınız, şimdi ahizenin hoparlöründen telefonun çevir sinyalini duyuyor olmalısınız.

* Eğer telefonunuzun veya baz istasyonunuzun sabit hat bağlantısı için sökülebilir bir fişi yoksa, başka bir telefonla bağlamayı deneyiniz veya kurulumunu bir teknisyene yaptırınız.

16

17



Telefon adaptörünün elektrik bağlantısı

Kutu 1 'deki USB kablo lu güç kaynağını kullanınız

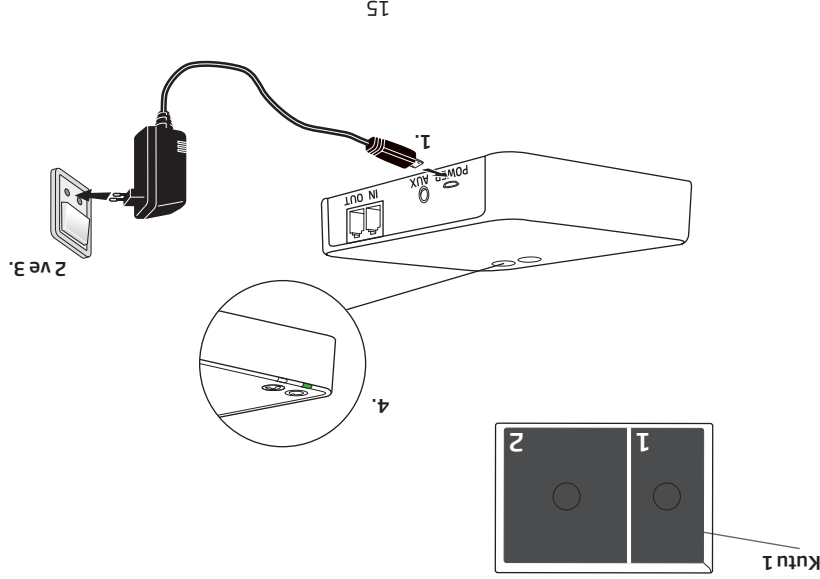
1. USB bağlantısını telefon adaptörü üzerindeki "power" girişine takınız

2. Güç kaynağını duvardaki elektrik prize veya diğer bir enerji kaynağına takınız

3. Elektrğin açık olduğunu kontrol edin

4. Bir kaç saniye sonra Telefon Adaptörünün ön yüzündeki güç göstergesi  yeşil renkte yanacaktır.

14



- Oticon ConnectLine Telefon Adaptörü 2.0, analog ev telefonları ile birlikte kullanmak içindir. ConnectLine Telefon Adaptörü 2.0, dijital/ticari sistemlerin bir parçası olan dijital telefon hatları ile birlikte kullanmak için değildir. Uygun olmayan dijital telefon sistemleri ile kullanılması, ConnectLine Telefon Adaptörü 2.0'de işlem eksikliğine, işlev bozukluğuna veya garantiyi geçersiz kılacak bir arızaya sebep olabilir. Evde veya işte kullanmakta olduğunuz telefon sisteminizin özelliğinden emin değilseniz, ConnectLine Telefon Adaptörü 2.0'nin kurulumunu yapmadan önce bölge telefon sağlayıcınızla iletişime geçmenizi tavsiye ederiz.

Kurulum

Telefon adaptörünü ilk defa çalıştırmak

Sabit telefon gözümünü, işitme cihazlarınızla birlikte kullanmaya başlamadan önce, bu telefon adaptörü elektrik hattınıza ve telefon hattınıza bağlanmalıdır.

Bu kılavuz, telefon adaptörünün adım adım nasıl kurulduğunu açıklar.

Kurulum için gerekli tüm parçalar paketin içindedir.

⚠ Uyarılar

Telefon adaptörünü kullanmadan önce aşağıdaki genel uyarılara ve bu kılavuzun içeriğine hakim olmalısınız.

Harici ekipmana bağlanabilir ürünler

- Yardımcı giriş kablosu ile telefon adaptörünün kullanım güvenliği, harici sinyal kaynağına bağlıdır. Bu giriş kablosu elektrik şebekesine bağlı çalışan bir aygıtla birlikte kullanıldığında, bu aygıt IEC-60950, IEC-60601 veya eşdeğer güvenlik standartları ile uyumlu olmalıdır.

- Bu telefon adaptörü, en sıkı Uluslararası Elektromanyetik Uyumluluk standartlarına uygun olacak şekilde tasarlanmıştır. Bununla birlikte, bu adaptör diğer tıbbi cihazlarda parazit neden olabilir. Bu telefon adaptörünü hastane veya benzer ortamlarda kullanmadan önce lütfen ilgili kişilerden izin alın.

10

⚠ Uyarılar

Patlayıcılar

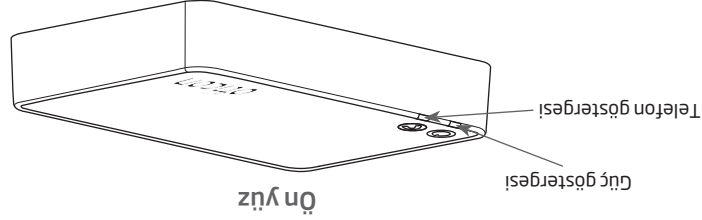
- Telefon Adaptörü 2.0'nin güç kaynağı, normal kullanım koşullarında yangına neden olabilecek enerjiye sahip değildir. Telefon Adaptörü 2.0, ilgili uluslararası standartlara uygun patlayıcı ortamlarda test edilmemiştir. Patlama tehlikesi olan alanlarda Telefon Adaptörü 2.0'yi kullanmanızı öneririz.

- Bu telefon adaptörü bir oyuncak değildir ve küçük parçaları yutabilecek veya kendine zarar verebilecek çocuklardan ve kişilerden uzak tutulmalıdır. Çocukların küçük parçaları yutması ve söka girmesini önlemek için küçük parçalara özel bir özen gösterilmelidir.

Eğer bir parçası yutulursa, acilen doktora başvurun.

11

Telefon adaptörünün görüntüsü



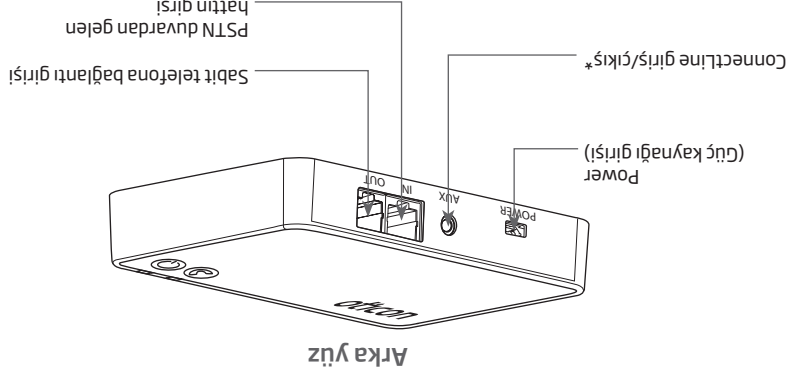
8

○ Işık kapalı ● Yanıp sönen ışık ● Sürekli ışık

Durum	Güç göstergesi	Telefon göstergesi
Cihaz açık, Streamer ile bağlantı yok	● (Yeşil)	● (Yeşil)
Streamer'la eşleşiyor	● (Mavi)	● (Yeşil)
Streamer'la kablosuz bağlantı var	● (Mavi)	● (Yeşil)
Gelen arama	● (Mavi)	● (Yeşil)
Telefon konuşması	● (Mavi)	● (Yeşil)
Arıza durumu (işitme uzmanınızla iletişime geçiniz)	● (Kırmızı)	● (Yeşil)

9

* Daha ayrıntılı bilgi için: www.oticon.global/connectline



Paket içeriği

Telefon adaptörü 2.0 - kutu içerikleri

Telefon adaptörü kutusu aşağıdaki elemanları içerir:



Telefon Adaptörü 2.0

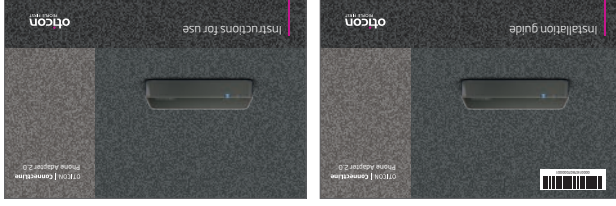


Güç kaynağı

(Güç kaynağı, ülkeden ülkeye farklılık gösterebilir)



Telefon kablosu



Bu kılavuz (Kurulum kılavuzu ve Kullanım kılavuzu)

İçindekiler

Paket içeriği	7
Telefon adaptörünün görüntüsü	8
Uyarılar	10
Kurulum	13
Telefon adaptörünün elektrik bağlantısı	14
Sabit telefona ve telefon hattına bağlantı	16
Streamer'ı telefon adaptörü ile eşleştirmek	18
Teknik bilgi	22

ÖNEMLİ UYARI

Telefon adaptörünü kullanmadan önce bu kılavuzun içeriğini öğrenmenizi tavsiye ederiz. Bu kılavuz telefon adaptörünün kullanımı ve bakımı ile ilgili önemli bilgiler ve tavsiyeler içerir.

Tesekkürler

Daha iyi işitebilmek adına bu ürünümüzü seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

Bu amacınızı desteklemek uğruna, kullanımı ve günlük bakımının kolay olmasını sağlamak ve yeni telefon adaptörünüzün en yüksek kaliteye sahip olduğundan emin olmak için büyük bir dikkat ve özen gösterdik.

ConnectLine sabit telefon çözümü (telefon adaptörü) evinizin bir çok alanında ellerinizi kullanmadan telefon konuşması yapmanıza olanak sağlar.

Tüm sistemin tarifini www.oticon.global/connectline web sayfasında ilgili kılavuzdan online olarak inceleye bilirsiniz. Burada ayrıca ürün sunum videoları "how-to videos" ve destek bölümünde "Sıkça sorulan sorular" kısmı ilginizi çekebilir.

Yeni telefon adaptörünüzden en yüksek verimi elde etmeniz için, kullanmaya başlama-
dan önce bu kılavuzu dikkatlice okumanızı tavsiye ederiz. Kullanım veya bakımı ile ilgili her hangi bir sorunuz olursa lütfen İsteme Uzmanınıza danışınız.

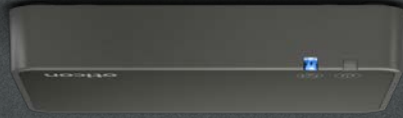
Kullanım amacı

Telefon Adaptörü 2.0, Oticon Streamer veya Oticon Streamer Pro ve Oticon kablosuz bağlantılı işitme cihazlarıyla birlikte kullanılması için üretilmiştir.

Bu adaptör, işitme cihazı kullanıcısının kablosuz bağlantılı bir konuşma partneri aracılığıyla sabit bir telefonla(analog/PSTN) iletişim kurmasını sağlar.

Kurulum kılavuzu

oticon
PEOPLE FIRST



0000171753000001



OTICON | **ConnectLine**
Telefon Adaptörü 2.0